

# MAUREN

## SAMSTAG, 5. NOVEMBER

19.00 Vorabendmesse

## SONNTAG, 6. NOVEMBER

*32. Sonntag im Jahreskreis  
Heute wird der Kinderhütendienst im Sitzungszimmer unter der Saalküche angeboten.*

10.00 Hauptgottesdienst

† Dreissigster für Olga Oehri-Kieber  
† Jahrtag für Gebhard und Elsa Malin  
† Jahrtag für Klara Mündle-Allgäuer  
† Jahrtag für Klara Mündle-Allgäuer und Messfeier für David Mündle

## DIENSTAG, 8. NOVEMBER

7.30 Schüler-Wortgottesdienst zu St. Martin

## MITTWOCH, 9. NOVEMBER

19.30 Abendmesse

† Stiftm. für Anna Marxer und Gebhard und Magdalena Marxer-Marxer

## DONNERSTAG, 10. NOVEMBER

18.00 Gemeinsames Laternenfest KG Mauren/Schaanwald

19.30 Rosenkranz

## FREITAG, 11. NOVEMBER

7.30 Messfeier

## SAMSTAG, 12. NOVEMBER

19.00 Vorabendmesse

† Stiftm. für Hans Rudolf Jehle

## SONNTAG, 13. NOVEMBER

*33. Sonntag im Jahreskreis  
Kilbe-Sonntag*

10.00 Hauptgottesdienst

† Dreissigster für Ernst Mündle  
† Stiftm. für Adrian und Anna Mündle-Marxer  
† Stiftm. für Johann und Bertha Malin-Marxer  
† Stiftm. für Amadeus und Gusti Matt-Wehinger  
† Stiftm. für Alwin Marxer  
† Stiftm. für Werner Hobi  
† Jahrtag für Liliane Eberle-Meier

11.00 Taufe von Noah Emanuel, der Carolin und des Karlheinz Matt

## DIENSTAG, 15. NOVEMBER

7.30 Schülermesse

## MITTWOCH, 16. NOVEMBER

19.30 Abendmesse

† Stiftm. für Peter Büchel

† Stiftm. für Gustav und Theresia Marxer-Schädler, Theodor Marxer und Gustav und Rosina Matt-Matt

## DONNERSTAG, 17. NOVEMBER

19.30 Rosenkranz

## FREITAG, 18. NOVEMBER

7.30 Messfeier

### «Kelbisunntig» – ein altes kirchliches Brauchtum in Liechtenstein

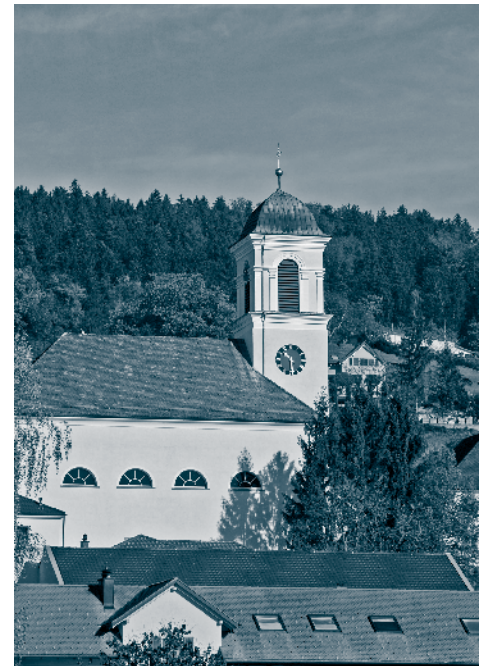
Am Sonntag, 13. November 2011, feiern wir in Liechtenstein das Kirchweihfest, den «Kelbisunntig». Er wurde ca. 1780 auf den 11. November, das Fest des heiligen Martin, für alle Liechtensteiner Pfarreien als ein allgemeines Kirchweihfest eingeführt. Die öffentliche Feier wurde auf den folgenden Sonntag, den «Kelbisunntig» festgelegt.

(Siehe auch Brauchtum in Liechtenstein, A.P. Goop, 1986)

### Unsere Pfarrkirche strahlt wieder

In seiner Sitzung vom 29. September 2010 hat der Gemeinderat beschlossen, die Aussenfassade der Pfarrkirche Mauren zu sanieren. Im Juli 2011 hat man mit der Arbeit begonnen. Bei dieser Restaurierung wurden die Aussenfassade gereinigt und neu verputzt, das Dach gereinigt, Spenglerarbeiten ausge-

führt, die Blitzableiteranlage dem heutigen Standard angepasst und Ziffern und Zeiger der Kirchenglocke neu vergoldet. Es wurde auch geplant, eine Tafel mit den Namen der verstorbenen Priester, die in der Pfarrei gewirkt haben, Ende November neben der Totenkappelle anzubringen. Nun strahlt unsere Kirche im neuen Glanz. Wir danken der Gemeinde und allen an der Sanierung Beteiligten.



# SCHAANWALD

## SAMSTAG, 5. NOVEMBER

17.45 Vorabendmesse

† Gedächtnisgottesdienst für die verstorbenen Mitglieder des Gesangverein-Kirchenchor Schaanwald, mitgestaltet vom Gesangverein-Kirchenchor Schaanwald

## SONNTAG, 6. NOVEMBER

*32. Sonntag im Jahreskreis*

8.30 Hauptgottesdienst

† Stiftm. für Elisabeth und Gebhard Walser, Anton Walser, Anna und Rupert Walser

## DIENSTAG, 8. NOVEMBER

19.00 Rosenkranz

## DONNERSTAG, 10. NOVEMBER

19.00 Abendmesse

## FREITAG, 11. NOVEMBER

19.00 Rosenkranz

## SAMSTAG, 12. NOVEMBER

17.45 Vorabendmesse

## SONNTAG, 13. NOVEMBER

*33. Sonntag im Jahreskreis  
Kilbe-Sonntag*

8.30 Hauptgottesdienst

† Stiftm. für Pfr. Dominik Schorno  
† Stiftm. für Meinrad und Julia Jäger-Böhler

## DIENSTAG, 15. NOVEMBER

19.00 Rosenkranz

## DONNERSTAG, 17. NOVEMBER

7.30 Schülermesse

## FREITAG, 18. NOVEMBER

19.00 Rosenkranz